

Genre du véhicule Chariot de travail	Marque C R E D E	Type DFG 1510 L / 1 *)	Fiche d'homologation n° CH 5168 01
MOYENS D'IDENTIFICATION "DFG 1510 L/1" sur plaquette du constructeur, à droite sous le siège du conducteur			
Numéro du châssis frappé _____ à droite, à l'AV latér. sur châssis + sur plaquette du construct. Signe d'identification du moteur frappé "636" devant le No du mot. à droite s. le bloc Constructeur Schmiedag AG, Dortmund (D) Importateur SIG, Neuhausen am Rheinfall			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>avant</u> Direction <u>s. roues AR - méc.</u> Assistance <u>s. dem. hydraulique</u> Frein de service <u>hydraulique, à exp. interne, sur roues avant</u> Frein auxiliaire <u>méc. à exp. interne</u> Ralentisseur _____ Frein stationn. <u>câble, s. roues AV</u> Frein pr. rem. _____ Transmission <u>Convert. couple VOITH. (**)</u> Nombre vit. <u>sans paliers</u> Blocage differ. _____ Crochet rem. <u>à broche</u> Vitesse max. <u>20 +</u> km/h		MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>MERCEDES</u> Carbur. <u>diesel</u> Type <u>OM 636</u> Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>75</u> Course <u>100</u> Cylindr. <u>1767</u> cm ³ CV-Impôt <u>9,0</u> CV-puiss. <u>45</u> (DIN) à <u>3300</u> t/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>80,5</u> dB (A) à <u>3300</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot échappem^t</u> <u>Eberspächer 350 x 130 Ø mm</u>	
CARROSSERIE Forme <u>élevateur à fourche</u> Nombre portes _____ Toit ouvert _____ Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____			
DIMENSIONS Voie AV <u>930</u> AR <u>820</u> Diam. braquage G <u>3,2</u> DR <u>3,2</u> Empattement <u>1220</u> / (_____/_____/_____) Dimensions ext. Dimensions int. Longueur <u>3210 av. fourche + crochet remorqu.</u> Largeur <u>1190</u> Hauteur <u>2370 (variable)</u> Porte à faux AV <u>1400</u> AR <u>590</u> lat. _____		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <u>1340</u> _____ <u>1770</u> <u>3110</u> Charge utile _____ _____ _____ Poids total _____ _____ <u>3110</u> Garantie fabr. <u>6000</u> _____ <u>3240</u> <u>4610</u> Dimens. pneus <u>7.00-12 14 Ply 6.00-9 10 Ply *)</u> Charge p. essieu <u>4200 (8 atü)</u> <u>2630 (9,0 atü)</u> de l'ensemble Poids maxi remorquable _____ kg	
Distance dep. le volant vers l'avant = 2100 mm			

EQUIPEMENTEquipelement électrique 12 V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 2/ BOSCH 1222 Feux de position 2 dans feux
 Feux de gabarit _____ croisement
 Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore _____ (dB/B)
 Essuie-glace 1/ sur demande Lave-glace _____
 Feux arrières 2/ BOSCH Catadioptrés 2/ sép. Ø 50
 Feux stop 2/ combinés Feux de recul _____
 Eclair. plaque contr. 2/ au centre Plaque forme haute/courbe
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____
 Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin
 AV orange latér. _____ AR orange
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail
 Marque & type CREDE DFG 1510 L/1 *
 Chassis n° _____ (selon véhicule)
 Homologation n° CH 5168 01
 Forme de la carr. élévateur à fourche
 Couleur _____ (selon véhicule)
 Places ass. : Total 1 (_____ avant)
 Poids à vide 3110 Carburant Diesel
 CV 9,0
 Charge utile _____ Cylindrée 1767 cm³
 Poids total 3110 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- *) Variantes : Av. bandages pleins = V/1 (Long. totale et porte-à-faux avant - 90 mm)
 S/demande : pneus avant 27 x 10-12 12 Ply 4500 kg
 Boîte réversible à 2 vitesses = DFG 1500
- ***) Blocage mécanique de l'entraînement fait défaut ; cale d'arrêt indispensable.
- +) Vitesse maximum : A contrôler - Plomber la vis de butée plein gaz
- Inscription dans le permis de circulation, page 4 :
- Sur la voie publique, la fourche de l'élévateur doit être relevée ou munie d'un dispositif de protection.
 - Lors du stationnement du vhc. dans une déclivité, assurer au moyen du frein à main et d'une cale d'arrêt.

Lieu et date de l'expertise

Neuhausen, 8.5.1968Schaffhausen, 29.11.1968

La commission d'expertise